



SAMOA

Faatulagaina o Aiaiga

1. Igoa puupuu ma le amataga
2. Faamatuu atu ma le faatatauina o le \$5,729,398 mai le Faaputugatupe a le Matagaluega o Tupe
3. Faaititiga o aofaiga na uluai faatatauina ma toe faasoosoa atu i isi galuega faatino ma galuega faatino laiti

Faamatalaga

2020, Nu. 14

O SE TULAFONO e faatagaina ai le tuuina atu ma le faaaogāina o nisi o aofaiga o tupe mai le Faaputugatupe a le Matagaluega o Tupe i galuega faatino ma galuega faatino laiti a Matagaluega, galuega faatino e tuuina atu

e isi vaega ma galuega e avea ai ma sui o le Malo mo le Tausaga Faaletupe e faaiuina i le aso 30 o Iuni 2020 (“Tausaga Faaletupe 2019/2020”). *[30 Iuni 2020]*

UA FAIA e le Fono Aoao Faitulafono a Samoa i totonu o le Palemene ua potopoto e faapea:

1. Igoa puupuu ma le amataga:

- (1) E mafai ona taua lenei Tulafono o le Tulafono o le Faatatauina o Tupe Faaopoopo (Nu.3) 2019/2020 ma e faitauina faatasi ma avea ai ma vaega o le Tulafono o le Faatatauina o Tupe 2019/2020 (“Tulafono autu”).
- (2) O le fuaiupu 2 ma Faamatalaga e faatatau i galuega faatino ma galuega faatino laiti a Matagaluega, galuega faatino e tuuina atu e isi vaega ma galuega e avea ai ma Sui o le Malo mo le Tausaga Faaletupe 2019/2020.
- (3) O lenei Tulafono e amata faamamaluina i le aso e tuuina i ai le maliega a Le Ao o le Malo.

2. Faamatuu atu ma le faatatauina o le \$5,729,398 mai le Faaputugatupe a le Matagaluega o Tupe:

- (1) E mafai ona tuuina atu mai le Faaputugatupe a le Matagaluega o Tupe ma faaaogāina i galuega faatino po o galuega faatino laiti e tuuina atu e Matagaluega taitasi, galuega faatino e tuuina atu

e isi vaega ma galuega e avea ai ma sui o le Malo mo le Tausaga Faaletupe 2019/2020, o aofaiga e lē sili atu ma le aofaiga e \$5,729,398 e aofia ai ma aofaiga ua faatatauina i lalo o le fuaiupu 3.

- (2) O aofaiga ua faatagaina ina ia faaaogā i lalo o le faafuaiupu (1) ua faatatauina eseese e tusa ai o galuega faatino po o galuega faatino laiti e tuuina atu e Matagaluega taitasi, galuega faatino e tuuina atu e isi vaega, ma galuega e avea ai ma sui o le Malo i le faiga ua faamaoti mai i totonu o le Faamatalaga Muamua.

3. Faaititiga o aofaiga na uluai faatatauina ma toe faasoasoa atu i isi galuega faatino ma galuega faatino laiti:

- (1) Ua teuteuina le Tulafono autu e ala i le faatagaina o le faaititiga o le aofaiga e \$1,560,272 mai Matagaluega ua taua e tusa ai o aofaiga ua faatulagaina i totonu o le Faamatalaga Lona Lua.
- (2) O le faaititiga o le aofaiga e \$1,560,272 i lalo o le faafuaiupu (1) ua faatatauina ma toe faasoasoa atu i Matagaluega ma galuega faatino i le faiga ua faamaoti mai i totonu o le Faamatalaga Muamua ma o se faaopoopoga i tupe na uluai faatatauina.

FAAMATALAGA MUAMUA
(Fuaiupu 1(2), 2(2) ma le 3(2))
FAAOPOOPOGA I TUPE FAATATAUINA

Matagaluega

Faamatalaga	Tupe Faatatauina	Aofaiga
<hr/>		
FESOOTAIGA MA FAAMATALAGA TEKONOLOSI		

Faaopoopoga i Galuega Faatino
e Tuuina atu e le Matagaluega:

1.0 Fautuaga Tau Faiga Faavae i le Minisita	6,235
2.0 Galuega Lagolago i le Minisita	4,664
3.0 Atinae o Faiga Faavae	1,105
4.0 Auaunaga Tau Faasalalauga	22,231
5.0 Ofisa Tutotonu o le ICT	6,465

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino
e Tuuina atu e le Matagaluega: 40,700**

Aofai Tupe Alu Faaopoopo: \$ 40,700

 TUPE

**Faaopoopoga i Galuega Faatino
e Tuuina atu e le Matagaluega:**

1.0	Iloiloga Tau Faiga Faavae ma Fautuaga i le Kapeneta	3,476
2.0	Galuega Lagolago i le Minisita	3,824
3.0	Pulega o Faiga Faavae Tau Tupe & Toefuataiga o Tala o Tupe	6,605
4.0	Sueina Faasuetusi Faalotoifale ma Galuega Tau Suesuega	10,479
5.0	Fuafuaga Tau le Tamaoaiga ma Faiga Faavae	3,476
6.0	Galuega Faatausi Tusi & Lipoti Faaletupe	5,909
7.1	Pulega o Fale Fiame Mataafa Faumuina Mulinuu II	3,476
7.2	Pulega o Fale Tui Atua Tupua Tamasese Efi (TATTE)	7,576

8.0 Galuega & Fautuaga o Faamatalaga Tekonolosi	348
9.0 Tupe Teufaafaigaluega i le Faamalosia o le Tulaga i le Tau & Tuufaatasiga (Sa Taua Muamua o le Galuega Faatino 16)	10,384
10.0 Pulega o Tupe Faameaalofa & Faaunegatupe	348
11.0 Galuega Tau Tupe & Galuega Faaloia	695
12.0 Galuega Tau le Mataituina o le Okaina o Oloa	695
13.0 Galuega Lagolago o le Faiga e Tasi Faaletupe	7,504
14.0 Vaega o Faiga Faavae ma Galuega Tuufaatasia Tau le Malosiaga	348
15.0 Tuufaatasia o Vaega Tau Tupe & PFM	348

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino
e Tuuina atu e le Matagaluega: 65,490**

**Faaopoopoga i Galuega
e Avea ai ma Sui o le Malo:**

Poloketi o Auala i le Talafatai i Sisifo	100,000
Tau i o Fanua WCR (Saina i Malua)	100,000
Lafoga VAGST i Fesoasoani & Galuega Faatupeina i Faaunegatupe	280,000
Nofoaga mo Faalavelave Matuia ma Faalavelave Tutupu Faafuasei	2,615,665

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega
e Avea ai ma Sui o le Malo: 3,095,665**

Aofai Tupe Alu Faaopoopo: \$ 3,161,155

MATAUPU TAU LE VA I FAFO MA FEFAATAUAIGA

**Faaopoopoga i Galuega Faatino
e Tuuina atu e le Matagaluega:**

1.0 Fautuaga Tau Faiga Faavae i le Minisita & Kapeneta	16,105
--	--------

2.1	Amapasa o Galuega mo le Pasefika	17,576
2.2	Sootaga Faaupufai o Malo ma Tulaga Faava o Malo ma Auaunaga Tau Maliega	2,597
3.2	Ofisa Konesula - Aukilani	7,309
3.3	Amapasa - Peleseuma	17,958
3.5	Hai Komisi - Canberra	6,171
3.7	Ofisa Konesula - Amerika Samoa	16,919
3.8	Amapasa - Iapani	26,400
3.9	Amapasa - Saina	7,451
3.10	Ofisa Konesula - Sini	5,715

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino
e Tuuina atu e le Matagaluega: 124,200**

Aofai Tupe Alu Faaopoopo: \$ 124,200

SOIFUA MALOLOINA

**Faaopoopoga i Galuega Faatino
e Tuuina atu e le Matagaluega:**

11.0	Auaunaga i Falemai - TTM & Auaunaga Lagolago	1,000,000
------	--	-----------

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino
e Tuuina atu e le Matagaluega: 1,000,000**

Aofai Tupe Alu Faaopoopo: \$ 1,000,000

FAAMASINOGA MA PULEGA TAU FAAMASINOGA

**Faaopoopoga i Galuega Faatino
e Tuuina atu e le Matagaluega:**

1.0 Fautuaga Tau Faiga Faavae i le Minisita	243,613
2.0 Galuega Lagolago i le Minisita	9,581
3.1 Fanua & Suafa	62,982
3.2 Faamasinoga	3,108
4.0 Suesuega, Faiga Faavae ma Fuafuaga	8,770
5.1 Pulega Tau Nofo Vaavaaia & Parola	4,144
5.2 Pulega o Galuega Tau Tusi Poloaiga & Ao Sala	7,031
5.3 Pulega o le Tausiga & Faamaoniga o Tama	3,626
6.0 Galuega Pasi Ata	3,626
7.0 Pulega o Faamasinoga o Fanua & Suafa ma Faamasinoga o Talosaga	6,542

8.0 Pulega & Auaunaga o Faamasinoga Tau Solitulafono ma Mataupu Tau le Va ma Tagata	142,482
9.0 Pulega ma Tausiga o Faamasinoga i Tuasivi	15,541
10.0 Faafoega o Finauga & Faamauina	16,963
11.0 Pulega o Faamatalaga ma Ofisa Resitala	1,554
12.0 Ofisa Tutotonu o Tulafono ma Faamasinoga	1,036

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino
e Tuuina atu e le Matagaluega: 530,600**

Aofai Tupe Alu Faaopoopo: \$ 530,600

PUNAOA FAALENATURA MA LE SIOSIOMAGA

**Faaopoopoga i Galuega Faatino
e Tuuina atu e le Matagaluega:**

1.0 Fautuaga Tau Faiga Faavae i le Minisita	55,287
2.0 Galuega Lagolago i le Minisita	4,266

3.0	Pulega o Fanua	1,276
4.0	Auaunaga Faatekinisia o Fanua	957
5.0	Auaunaga Tau le Siosiomaga	63,360
6.0	Pulega o Vaomatua, Fuafuaga ma Galuega Tau Suesuega	1,755
7.0	Auaunaga Tau le Vaai Tau, Suesuega o Vai, Suesuega Faasaienisi o Papa ma Eleele	1,915
9.0	Pulega Tau Punaoa o Suavai Gafataulimaina	1,755
10.0	Pulega o Faalavelave Matuia	1,276
11.0	Vaega e Tuufaatasia Vaega Eseeese Tau Suavai	1,276
12.0	Faamatalaga ma Fesootaiga Tekonolosi	1,276

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino
e Tuuina atu e le Matagaluega: 134,400**

Aofai Tupe Alu Faaopoopo: \$ 134,400

TIUTE & TUPE MAUA

Faaopoopoga i Galuega Faatino
e Tuuina atu e le Matagaluega:

1.0	Fautuaga Tau Faiga Faavae i le Minisita	23,591
2.0	Galuega Lagolago i le Minisita	3,802
3.0	Galuega Tau Lafoga o Tupe Maua	30,683
4.0	Galuega o le Aoina Mai, Tupe Toe Faaola & Galuega Faamalosia	2,500
5.0	Sueina Faasuetusi ma Suesuega	22,830
6.0	Puipuiga i Tuae ma le Faamalosia	21,232
7.0	Lamatiaga & Tausisia	11,683
8.0	Faamatalaga Tekonolosi	1,389
9.0	Auaunaga i Tupe Maua	16,393
10.0	Auaunaga i Tagata e Faaaogaina	2,500
11.0	Auaunaga Faaletulafono ma Galuega Lagolago Tau Tomai Faapitoa	1,111

12.0 Faiga Faavae, Fuafuaga Mamao & Faaleleia o Tulaga o Pisinisi	12,286
--	--------

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino
e Tuuina atu e le Matagaluega: 150,000**

Aofai Tupe Alu Faaopoopo: \$ 150,000

**KOMISI O LE AUFAIGALUEGA
O GALUEGA A LE MALO**

**Faaopoopoga i Galuega Faatino
e Tuuina atu e le Matagaluega:**

1.0 Fautuaga Tau Faiga Faavae i le Minisita	27,623
2.0 Tulafono & Suesuega	7,774
3.0 Auaunaga Tau Pulega Sinia	4,678
4.0 Pulega o Punaoa Tau Tagata Faigaluega	30,064
5.0 Faiga e Pulea ai Faamatalaga o Punaoa Tau Tagata Faigaluega	2,339

14 *Faatatauina o Tupe Faaopoopo* 2020, Nu.14
(Nu. 3) 2019/2020

6.0	Faatinoga o Galuega a le Malo & Faiga Faavae	2,339
7.0	Atinae o Fuafuaga o Punaoa Tau Tagata Faigaluega	21,877
8.0	Tuufaatasia o Vaega Tau Pulega o Galuega a le Malo	11,237

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino
e Tuuina atu e le Matagaluega: 107,930**

Aofai Tupe Alu Faaopoopo: \$ 107,930

FUAINUMERA FAAMAUMAUINA

**Faaopoopoga i Galuega Faatino
e Tuuina atu e le Matagaluega:**

1.0	Fautuaga Tau Faiga Faavae i le Minisita	1,474
2.0	Galuega Lagolago i le Minisita	5,086
3.0	Tuufaatasia o Fuainumera Faamauina Tau Tupe	15,890
4.0	Tuufaatasia o Fuainumera Faamauina Tau Agafesootai	9,982

5.0	Galuega Faa-Faiaoga	983
6.0	Pulega o Pepe Fananao Mai, Maliau & Faaipoipoga	17,690
7.0	Galuega o Faamatalaga Tau Fesootaiga & Tekonolosi ma Faamautuina o Faamatalaga	4,732
8.0	Tuufaatasia o Fuainumera Faamauina o le Tamaoaiga (sa taua muamua o le galuega faatino 2)	983

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino
e Tuuina atu e le Matagaluega: 56,820**

**Faaopoopoga i Galuega
e Avea ai ma Sui o le Malo:**

Suesuega o Tupe Maua & Tupe Alu i Totonu o Aiga	66,200
---	--------

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega
e Avea ai ma Sui o le Malo: 66,200**

Aofai Tupe Alu Faaopoopo: \$ 123,020

PULE MA SUTUSI AOA

Faaopoopoga i Galuega Faatino

e Tuuina atu e le Matagaluega:

1.0	Auaunaga Faa- Palemene ma Tulaga Faataatitia	4,050
2.0	Auaunaga Faasuetusi o Tulaga Tau Tupe	34,322
3.0	Auaunaga Faasuetusi o le Faatinoga o Galuega	1,577

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino
e Tuuina atu e le Matagaluega: 39,950**

Aofai Tupe Alu Faaopoopo: \$ 39,950

FONO AOA FAITULAFONO

Faaopoopoga i Galuega Faatino

e Tuuina atu e le Matagaluega:

1.0	Tautuaina o le Ofisa o le Fofoga Fetalai	3,121
2.0	Tautuaina o le Ofisa o le Failautusi	16,884
3.1	Tautuaina o le Ofisa o le Maota ma Tausalumaga Faa- Palemene	7,851

3.2	Tautuaina o le Ofisa o Komiti Faa- Palemene	2,095
3.3	Tautuaina o le Vaega o Tulafono ma Suesuega	21,836
4.1	Tautuaina o le Vaega o Sootaga ma le Atunuu Lautele	2,095
4.2	Tautuaina o le Vaega o Auaunaga i le Pulea o Faamatalaga	2,095
4.3	Tautuaina o le Vaega o Faamatalaga, Fesootaiga & Tekonolosi	26,132
4.4	Tautuaina o le Vaega o Faamaumauga Aloaia & Lomitusi	2,095
4.5	Tautuaina o le Vaega Faaliliu Upu ma Faamatala Upu	2,095

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino
e Tuuina atu e le Matagaluega: 86,300**

Aofai Tupe Alu Faaopoopo: \$ 86,300

KOMISI O FAIGA PALOTA

Faaopoopoga i Galuega Faatino
e Tuuina atu e le Matagaluega:

1.0 Fautuaga Tau Faiga Faavae i le Minisita	22,033
2.1 Auaunaga Tau le Faamauina	43,677
2.2 Faagaoioiga o Palota & Faatautaia o Faiga Palota	41,779
3.0 Tulafono & Faiga Faavae	16,230
4.0 Auaunaga Tau Famatalaga & Tekonolosi	11,271

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino
e Tuuina atu e le Matagaluega: 134,992**

Faaopoopoga i Galuega
e Avea ai ma Sui o le Malo:

Fale DBS & NPF	24,910
Fale Fou	30,400
Lafoga VAGST	20,340

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega
e Avea ai ma Sui o le Malo: 75,650**

Aofai Tupe Alu Faaopoopo: \$ 210,642

KOMESINA O SULUFAIGA
Faaopoopoga i Galuega Faatino
e Tuuina atu e le Matagaluega:

1.0 Faafoega o Faamasinoga Tonu (Suesuega ma Iugafono i Faitioga e Uiga i Matagaluega a le Malo)	5,513
2.0 Aia Tatau a Tagata Soifua	2,843
3.0 Vaega o Suesuega Faapitoa	12,144

**Aofai: Faaopoopoga i Galuega Faatino
e Tuuina atu e le Matagaluega: 20,500**

Aofai Tupe Alu Faaopoopo: \$ 20,500

AOFAI FAAOPOOPOGA I TUPE ALU AOA 2019 - 2020

\$ 5,729,398

FAAMATALAGA LONA LUA
FAAITIITIGA I TUPE FAATATAUINA

Matagaluega

Faamatalaga	Tupe Faatatauina	Aofaiga
<hr/>		
TUPE		

Faaitiitiga i Galuega e Avea ai ma Sui o le

Malo:

Aso Faamanatu o le Tutoatasi	(200,000)
Poloketi Hai Komesina i Ueligitone	(500,000)
Faalauiloa o Auala e Toe Faaleleia ai le Tamaoaiga o Samoa	(250,000)

**Aofai: Faaitiitiga i Galuega
e Avea ai ma Sui o le Malo: \$ (950,000)**

Aofai: Faaitiitiga i Tupe Alu: \$ (950,000)

MATAUPU TAU LE VA I FAFO MA FEFAATAUAIGA

Faaitiitiga i Galuega e Avea ai ma Sui o le

Malo:

Feutagaiga i le Va o Samoa e Lua	(15,000)
-------------------------------------	----------

Taaloga a le Pasefika

2019

(30,872)

**Aofai: Faaitiitiga i Galuega
e Avea ai ma Sui o le Malo: \$ (45,872)**

Aofai: Faaitiitiga i Tupe Alu: \$ (45,872)

FAAMASINOGA MA PULEGA TAU FAAMASINOGA

Faaitiitiga i Galuega e Avea ai ma Sui o le

Malo:

Fonotaga i Aia Tatau a

le Tamaitiiti

(223,200)

**Aofai: Faaitiitiga i Galuega
e Avea ai ma Sui o le Malo: \$ (223,200)**

Aofai: Faaitiitiga i Tupe Alu: \$ (223,200)

PUNAOA FAALENATURA MA LE SIOSIOMAGA

Faaitiitiga i Galuega e Avea ai ma Sui o le

Malo:

Aso o Meaola Ninii

Eseese

(20,000)

Aso o le Suavai ma

Vaomatua a le

Lalolagi

(25,000)

Aso o Eleele Susu o le

Lalolagi

(20,000)

Aso o Galuega		
Tumama	(20,000)	
Aso Faamanatu mo		
Eleele	(20,000)	
Aofai: Faaititiga i Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo:		\$ (105,000)
Aofai: Faaititiga i Tupe Alu:		\$ (105,000)

FUAINUMERA FAAMAUMAUINA

Faaititiga i Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo:

Suesuega i le Faitau		
Aofai o Tagata ma		
Tagata e le o		
Atoatoa le Malosi		
o le Tino ma le		
Mafaufau	(66,200)	
Aofai: Faaititiga i Galuega e Avea ai ma Sui o le Malo:		\$ (66,200)
Aofai: Faaititiga i Tupe Alu:		\$ (66,200)

FONO AOA FAITULAFONO
Faaitiitiga i Galuega e Avea ai ma Sui o le**Malo:**

Faamalosia o

Faalapotopotoga

Faa-Palemene (170,000)

**Aofai: Faaitiitiga i Galuega
e Avea ai ma Sui o le Malo: \$ (170,000)**

Aofai: Faaitiitiga i Tupe Alu: \$ (170,000)

AOFAI FAAITIITIGA AOA I TUPE ALU 2019 - 2020

\$ (1,560,272)

O le Tulafono o le Faatauina o Tupe Faaopoopo (Nu. 3)
2019/2020 o lo o faafoeina e le Matagaluega o Tupe.

**Lolomiina e le Failautusi o le Fono Aoa Faitulafono,
i le pule a le Fono Aoa Faitulafono.**